

TERMOSTATO DIGITALE DISPLAY LUMINOSO E NAVIGAZIONE A MENÙ

pag. 2

Installazione da parete



DIGITAL THERMOSTAT BACKLIT DISPLAY AND MENU DRIVEN

pag. 31

Wall mounting

CE





Series: V002

Alimentazione a 230V~ Inverno 🎍 / Estate 🏶 2 livelli di temperatura (t1 = Comfort, t2 = Economy) + livello di temperatura OFF = antigelo o anticaldo Ingresso per contatto esterno remoto

Power supply 230V~

Winter 🌢 / Summer 🕸

2 temperature levels (t1 = Confort, t2 = Economy)

+ OFF temperature level = antifreeze or thermal protection Input for remote contact



Istruzioni

per l'installazione, impostazioni e uso

FULL instructions for installation, settings and use

IT INDICE

PRESENTAZIONE	pag.	3
AVVERTENZE	pag.	3
1 - DATI TECNICI	pag.	4
2 - IMPOSTAZIONI DI FABBRICA	pag.	5
3 - LEGENDA TASTI	pag.	6
4 - LEGENDA DISPLAY	pag.	7
5 - INSTALLAZIONE	pag.	8
5.1 - Dimensioni di ingombro	pag.	8
5.2 - Esempi di installazione	pag.	8
5.3 - Fissaggio della base a parete	pag.	8
5.4 - Collegamenti elettrici	pag.	9
5.5 - Fissaggio o rimozione del termostato dalla base a parete	pag.	1
6 - ACCENSIONE DEL TERMOSTATO	pag.	12
7 - USO DEL TERMOSTATO	pag.	12
7.1 - Impostazione della temperatura del T set del livello corrente	pag.	12
 7.2 - Scelta e impostazione del livello di temperatura desiderato: t1 (Comfort), t2 (Economy), OFF (antigelo/anticaldo) 7.3 - Impostazione della stagione corrente Inverno/Estate (Comando veloce) 	pag. pag.	13 14
8 - STRUTTURA DEI MENÙ disponibili (configurazione)	pag.	15
8.1 - Modo di navigazione all'interno dei menù	pag.	15
9 - ACCESSO AI MENU DI CONFIGURAZIONE	pag.	16
10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)	pag.	16
10.1 - Impostazione modalità INVERNO o ESTATE	pag.	17
10.2 - Correzione lettura della temperatura ambiente	pag.	17
10.3 - Blocco del Set di temperatura max e min (Modalita Inverno ed Estate)	pag.	18
10.4 - Tipo di modalità di regolazione della temperatura	pag.	19
10.4.1 - Selezione della modalità di regolazione della temperatura (proporzionale o differenziale ON/OFF)	pag.	19
10.4.2 - Impostazione durata del periodo per il proporzionale		~ ~
modulante nel tempo 10.4.3 - Impostazione dell'isteresi per il differenziale termico ON-OFF	pag. pag.	20 20

10.5 - SET OFF - Protezione antigelo (Inverno) o	
protezione Anticaldo (Estate)	_ pag. 21
10.6 - Gestione del contatto esterno per accensione/spegnimento	
del termostato da remoto	_ pag. 22
10.6.1 - Comando ripristinabile su contatto esterno N.A.	
(Normalmente Aperto)	_ pag. 23
10.6.2 - Comando ripristinabile su contatto esterno N.C.	
(Normalmente Chiuso)	_ pag. 24
10.6.3 - Comando NON ripristinabile su contatto esterno N.A.	
(Normalmente Aperto)	_ pag. 24
10.6.4 - Comando NON ripristinabile su contatto esterno N.C.	
(Normalmente Chiuso)	_ pag. 25
10.7 - Retroilluminazione display e tasti	_ pag. 25
10.8 - Regolazione della luminosità (back-light)	_ pag. 26
10.9 - RESTURE - RIPRISTINO IMPOSTAZIONI DI TADDRICA	- pag. 27
10.10 - NEGET (NEGIAIL)	- pag. 27
10.11.1 Modifica o appullamento password	- pag. 20
10.12 - Blocco tastiera (meni) visualizzato SOLO con	_ pay. 20
nassword imnostata)	nag 20
11 PEONAL AZIONE CHARTO	_ pay. 20
	. µay. 29
12 - EVENTUALI INCUNVENIENTI E SULUZIUNI	020.30

ITALIANO

PRESENTAZIONE

Gentile Cliente, La ringraziamo per aver scelto un nostro prodotto.

Il termostato è adatto a tutti gli impianti di riscaldamento e/o raffrescamento, è dotato di un chiaro display retroilluminato per tenere sotto controllo tutte le sue funzioni in tempo reale. La facilità di utilizzo tramite navigazione a menù è la caratteristica fondamentale, infatti, nonostante la completezza delle sue funzioni, è facilissimo da usare. Il termostato, di fabbrica, regola la temperatura in modo Proporzionale modulante con cicli di durata impostabili (da 7 a 20 minuti) questo sistema permette di mantenere più stabile la temperatura desiderata, aumentando la sensazione di comfort per l'utente ed è particolarmente adatto per gli impianti con alta inerzia termica come, ad esempio, per i pannelli radianti sottopavimento; in alternativa è possibile selezionare la regolazione della temperatura in modo Differenziale ON/OFF con l'isteresi è impostabile da 0.2°C a 1.2°C per adattarsi all'inerzia termica del Vostro specifico impianto. La scala di temperatura è in gradi Centigradi con la possibilità di calibrare la misurazione della temperatura ambiente impostando un valore di correzione (da -6 a + 6 °C). Particolare attenzione è stata riservata al risparmio energetico: il blocco opzionale delle temperature di Set impostate (MAX/IMIIV), il valore della temperatura antigelo/anticaldo regolabile, il cormando tramite un contatto esterno remoto, consentono di evitare sprechi di energia con conseguente risparmio economico; vedere la descrizione di queste ed altre funzioni nelle pagine successive.

AVVERTENZE!

Leggere attentamente il presente manuale prima di utilizzare il prodotto, in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la sicurezza, l'installazione e l'uso. Conservare con cura il manuale per successive consultazioni. Il costruttore si riserva la facoltà di introdurre tutte le modifiche tecniche e costruttive che riterrà necessarie senza obbligo di preavviso.



L'installazione ed il collegamento elettrico del termostato devono essere eseguiti da elettricista qualificato

ed in conformità alle norme e leggi vigenti.

Interrompere l'alimentazione di rete 230V~ prima di effettuare l'installazione del termostato.

Il termostato non andrà utilizzato da persone (compresi bambini) con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte, o mancanza di esperienza e conoscenza delle istruzioni, a meno che vengano supervisionati o abbiano ricevuto le dovute istruzioni che riguardano l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza. I bambini andranno supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

Se appare sul display il valore della temperatura ambiente 0.0 °C o 45.0 °C in modo lampeggiante, significa che la temperatura rilevata è oltre i limiti di scala, il dispositivo è comunque operativo. In caso di guasto della sonda di temperatura, verrà visualizzato sul display il codice E1 (vedere par. 11).

IMPORTANTE: il termostato garantisce in caso di mancanza di rete (230V-) il **mantenimento in memoria di tutti i dati inseriti.** Al ripristino dell'alimentazione di rete il display si accende e il dispositivo ritorna al modo di funzionamento attivo prima della mancanza di rete.

In caso di necessità pulire con delicatezza il termostato e il display utilizzando un panno morbido e asciutto.

IT 1 - DATI TECNICI

Retroilluminazione del display e dei tasti: temporizzata 6 sec. / sempre accesa / sempre spenta / riduzione luminosità dopo 6 sec Tipo di azione, disconnessione ed apparecchio: 1 B / Elettronico Tipo di uscita: a relè con contatto in scambio COM / NA / NC, libero da potenziale - max 5(3)A/250 V~ Mantenimento delle impostazioni in caso di black-out: Si Software: classe A Tensione impulsiva nominale: 4 kV Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado di inquinamento: 2 Mumero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: d+ + 0N (inverno) o \$+ ON (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Alimentazione:	230V~ +/- 10% 50Hz
Tipo di azione, disconnessione ed apparecchio: 1 B / Elettronico Tipo di uscita: a relè con contatto in scambio COM / NA / NC, libero da potenziale - max 5(3)A/250 V~ Mantenimento delle impostazioni in caso di black-out: Si Software: classe A Tensione impulsiva nominale: 4 kV Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado di nguinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno & riscaldamento (default) / Estate straffrescamento Numero livelli di temperatura: No °C + +45 °C Segnalazione relè ON: Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Risoluzione indicatore temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min) mono di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Retroilluminazione del display e dei tasti:	temporizzata 6 sec. / sempre accesa / sempre spenta / riduzione luminosità dopo 6 sec.
Tipo di uscita: a relè con contatto in scambio COM / NA / NC, libero da potenziale - max 5(3)A/250 V~ Mantenimento delle impostazioni in caso di black-out: Si Software: classe A Tensione impulsiva nominale: 4 kV Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado di nquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno 🍁 riscaldamento (default) / Estate 🕸 raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: 𝑘 + ON (inverno) o 🕸 + ON (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min) menostatione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Tipo di azione, disconnessione ed apparecchio:	1 B / Elettronico
Mantenimento delle impostazioni in caso di black-out: Si Software: classe A Tensione impulsiva nominale: 4 kV Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado inquinamento: 2 Modalità di funzionamento: 1.nverno du riscaldamento (default) / Estate straffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: du + 0N (inverno) o st + 0N (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: + 4°C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min) Imperatura: + 4°C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Tipo di uscita:	a relè con contatto in scambio COM / NA / NC, libero da potenziale - max 5(3)A/250 V \sim
Software: classe A Tensione impulsiva nominale: 4 kV Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado inquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno & riscaldamento (default) / Estate raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relé ON: & + 0N (inverno) o S≠ + 0N (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min) monestati di 0.1 °C a sten di 0.1 °C	Mantenimento delle impostazioni in caso di black-out:	Si
Tensione impulsiva nominale: 4 kV Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado inquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno 🍁 riscaldamento (default) / Estate 🕸 raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: 🍁 + ON (inverno) o 發 + ON (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Software:	classe A
Sezione dei fili ai morsetti: 1.5 mm² ÷ 2.5 mm² Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado di nquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno di riscaldamento (default) / Estate traffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relé ON: di + 0N (inverno) o \$+ ON (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Tensione impulsiva nominale:	4 kV
Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto: per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m. Tipo di isolamento: classe II □ Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado di nuzionamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno du riscaldamento (default) / Estate \$ raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « 11 = COMFORT», «12 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C ÷ +45 °C Segnalazione relè ON: du + 0N (inverno) o \$ + 0N (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Sezione dei fili ai morsetti:	1.5 mm ² ÷ 2.5 mm ²
Tipo di isolamento: classe II Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado inquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno 🎍 riscaldamento (default) / Estate 🕸 raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « 11 = COMFORT», «12 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: 🖕 + ON (inverno) o 發 + ON (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: + 4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Ingresso contatto per disattivazione termostato da remoto:	per contatto libero da potenziale, isolamento minimo 250V~, lunghezza massima del cavo 15 m.
Grado di protezione: IP 30 (installato a parete) Grado inquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno 🎍 riscaldamento (default) / Estate 🏶 raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relê ON: 𝔹 + 0N (inverno) o 𝔅 + 0N (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Tipo di isolamento:	classe II 🔲
Grado inquinamento: 2 Modalità di funzionamento: Inverno 🎍 riscaldamento (default) / Estate 🏶 raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: ♣ + 0N (inverno) o 發 + 0N (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Grado di protezione:	IP 30 (installato a parete)
Modalità di funzionamento: Inverno 🎍 riscaldamento (default) / Estate 錄 raffrescamento Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: 🍁 + ON (inverno) o 錄 + ON (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Grado inquinamento:	2
Numero livelli di temperatura: n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C + +45 °C Segnalazione relè ON: → + 0N (inverno) o 發 + 0N (estate) Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Modalità di funzionamento:	Inverno 🎍 riscaldamento (default) / Estate 🗱 raffrescamento
Scala di visualizzazione temperatura ambiente: 0 °C ÷ +45 °C Segnalazione relè ON:	Numero livelli di temperatura:	n° 2 « t1 = COMFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antigelo/anticaldo
Segnalazione relè ON:	Scala di visualizzazione temperatura ambiente:	0 °C ÷ +45 °C
Risoluzione indicatore temperatura ambiente: 0.1 °C Campo di regolazione Set di temperatura: +4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min) Importazione Set di temperatura: a sten di 0.1 °C	Segnalazione relè ON:	🖕 + ON (inverno) o 🕸 + ON (estate)
Campo di regolazione Set di temperatura: $+4 \degree C \div +37.7 \degree C$ (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)	Risoluzione indicatore temperatura ambiente:	0.1 °C
Impostazione Set di temperatura:	Campo di regolazione Set di temperatura:	+4 °C ÷ +37.7 °C (limitabili con blocchi di temperatura Max e Min)
מ אוני איני איני איני איני איני איני איני	Impostazione Set di temperatura:	a step di 0.1 °C
Correzione temperatura (Offset) distinte per stagione: regolabile da -6.0 °C a +6.0 °C (default 0.0 °C)	Correzione temperatura (Offset) distinte per stagione:	regolabile da -6.0 °C a +6.0 °C (default 0.0 °C)
Temperatura Tset antigelo OFF (Inverno): regolabile da + 4 °C a t2 (default 5 °C)	Temperatura Tset antigelo OFF (Inverno):	regolabile da + 4 °C a t2 (default 5 °C)
Temperatura Tset anticaldo OFF (Estate): regolabile da t2 compreso a +37.7 °C (default « disabilitato»)	Temperatura Tset anticaldo OFF (Estate):	regolabile da t2 compreso a +37.7 °C (default « disabilitato»)
Modalità di regolazione della temperatura:	Modalità di regolazione della temperatura:	
PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO (default) cicli di durata impostabili da 7 a 20 minuti (default 7 minuti)	- PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO (default)	cicli di durata impostabili da 7 a 20 minuti (default 7 minuti)
DIFFERENZIALE ON/OFF regolabile da 0.2 °C a 1.2 °C (default 0.3 °C)	- DIFFERENZIALE ON/OFF	regolabile da 0.2 °C a 1.2 °C (default 0.3 °C)
Gradiente termico: max 1°K / 15 min	Gradiente termico:	max 1°K / 15 min
Tolleranza sulla lettura di temperatura: ± 1°C	Tolleranza sulla lettura di temperatura:	± 1°C
Limiti della temperatura di funzionamento: $0 \degree C \div +45 \degree C$	Limiti della temperatura di funzionamento:	0 °C ÷ +45 °C
Limiti della temperatura di stoccaggio: $-10 \degree C \div +60 \degree C$	Limiti della temperatura di stoccaggio:	-10 °C ÷ +60 °C
Tipo di installazione: da parete	Tipo di installazione:	da parete
Tipo uso: ambito civile e terziario	Tipo uso:	ambito civile e terziario
Classificazione energetica ErP: ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013	Classificazione energetica ErP:	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013
Normative di riferimento per marcatura CE: LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9	Normative di riferimento per marcatura CE:	LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9

2 - IMPOSTAZIONI DI FABBRICA

I dati inseriti nel termostato denominati «IMPOSTAZIONI DI FABBRICA» si riferiscono ad un funzionamento definito «Standard». Nei capitoli seguenti verranno descritte tutte le funzioni personalizzabili, al fine di soddisfare ogni esigenza di comfort ambientale.

Parametro	Default	RESTORE
Stagione attiva	Inverno 📥	Default
T set t1 COMFORT Inverno	20.0°C	Default
T set t2 ECONOMY Inverno 🌢	17.0°C	Default
T set OFF antigelo (Inverno) 🌢	5.0°C	Default
T set t1 COMFORT Estate 🏶	24.0°C	Default
T set t2 ECONOMY Estate 🏶	27.0°C	Default
T set OFF anticaldo (Estate) 🏶	Disattivato	Default
Correzione temp. ambiente 📥	0.0 °C	Default
Correzione temp. ambiente 🕸	0.0 °C	Default
Blocchi Set temp. Inverno 📥	Disattivato	Default
Blocchi Set temp. Estate 🚸	Disattivato	Default
Modo di regolazione temp.	Prop. modulante	Default
Periodo modulante	7 min.	Default
Differenziale termico On:OFF	On:OFF (non attivo)	Default
Isteresi differenziale	0.3°C (non attivo)	Default
Ingresso per contatto esterno	non attivo	Default
Retroilluminazione	Spenta dopo 6 sec.	Default
Luminosità display	Livello 7	Default
Password installatore	nessuna	Default
Blocco tastiera	non attivo	Default

TABELLA IMPOSTAZIONI DI FABBRICA (default)

RESTORE

Ripristino delle impostazioni di fabbrica (default)

Il **RESTORE** riporta il termostato alle impostazioni di fabbrica come riportato in tabella.

L'operazione di Restore, è consigliata che venga effettuata dall'installatore qualificato o utente esperto, come da indicazioni al paragrafo 10.9 del menù: FREE GrY.

RESET

Non annulla nessuna impostazione o configurazione inserite

Nel caso in cui il termostato presentasse mal funzionamenti, visualizzazioni errate o altre situazioni non corrette, effettuare un «*Reset utente*.» premendo contemporaneamente i tasti **Mode** e **OK**. Il termostato riprende il normale funzionamento.



Premere contemporaneamente

Sarà possibile eseguire la stessa operazione seguendo le indicazioni al paragrafo 10.10 del menù: r = 55 k.

IMPORTANTE: il termostato garantisce in caso di mancanza di rete (230V~) il **mantenimento in memoria di tutti i dati inseriti**. Al ripristino dell'alimentazione di rete il display si accende e il dispositivo ritorna al modo di funzionamento attivo prima della mancanza di rete.

IT 3 - LEGENDA TASTI

DISPLAY E TASTI RETROILLUMINATI

Alla pressione di un qualsiasi tasto la retroilluminazione si attiva (se non disattivata da menù) visualizzando le scritte di scelta e navigazione, entro 6 sec. premere il tasto desiderato per variare le impostazioni (ad ogni tocco su un tasto viene riattivato un time-out di 6 sec).

Nota: con l'impostazione di retroilluminatore sempre acceso (par. 10.7) anche le scritte di scelta e navigazione saranno sempre visibili.

Ulteriori particolari funzioni dei tasti sono descritte *i* Ulteriori particolari funzioni di utilizzo.



A	 Tasto multifunzione Mode / back a seconda della funzione o menù attivo varia il suo utilizzo: Mode = pressione breve ad impulsi passaggio da temperatura di Tset t1(comfort) a t2 (e pressione prolungata (6 sec.) accesso ai menù Prog. pressione breve all'interno dei menù = ritorno (back) alla voce precedente, usc 	economy) a OFF ita dai menù Prog.
B	Tasto aumenta Set di temperatura desiderata; navigazione fra i menù: permette di aumentare il valore di una impostazione	Premere il tasto a freccia ad impulsi per incremento/decremento singolo, in alcuna impostazioni sarà nossibile
C	Tasto ▼ diminuisce Set di temperatura desiderata; navigazione fra i menù: permette di diminuire il valore di una impostazione	mantenere premuto per incremento/decremento veloce.
D	Tasto OK (conferma impostazione) Conferma livello e T set selezionato (t1 o t2 o OFF) accesso al menù scelto / conferma funzione o valore impostato (all'interno dei menù)	

4 - LEGENDA DISPLAY



- Visualizzazione temperatura di Set impostata
 Set di temperatura al momento attivo a seconda dell'impostazione desiderata t1 Comfort o t2 Economy o OFF (antigelo/anticaldo)
 Temperatura ambiente rilevata
 Disattivazione del termostato da comando remoto
 Modalità riscaldamento (▲ Inverno) attiva
 Segnalazione utenza in funzione = ON e ♣ fissi (es. caldaia accesa) Segnalazione utenza in funzione = ON e ♣ fissi (es. condizionatore acceso)
 Modalità riffrescamento (≵ Estate) attiva
 - lcona riduzione notturna (t2 Economy)

8

Nota: ulteriori visualizzazioni del display sono descritte negli specifici paragrafi di utilizzo. IT

IT 5 - INSTALLAZIONE

5.1 - DIMENSIONI DI INGOMBRO



5.2 - ESEMPI DI INSTALLAZIONE





Installare preferibilmente il termostato a quota 1.50 \div 1.60 m dal pavimento; lontano da sorgenti di calore, prese d'aria, porte o finestre e da quanto possa influenzarne il funzionamento.

5.3 - FISSAGGIO DELLA BASE A PARETE

- Disattivare la tensione di rete 230V~
- Fissare con le viti in dotazione la base del termostato: a parete, alla scatola da incasso tonda o rettangolare utilizzando le opportune coppie di fori **A**.



- A fori di fissaggio della base: a muro, scatola incasso tonda o rettangolare
- B passaggio fili da tubo corrugato, scatola incasso tonda o rettangolare
- C ganci per aggancio del termostato
- D cava di fissaggio del termostato
- E viti per fissaggio della base a parete alla scatola incasso tonda o rettangolare



Per assicurare un corretto montaggio del termostato alla base a parete, la stessa non deve presentare incurvature dovute all'eccessivo serraggio delle viti di fissaggio nella scatola rettangolare o tonda incassata a muro.

5 - INSTALLAZIONE

5.4 - COLLEGAMENTI ELETTRICI

Importante: l'installazione ed il collegamento elettrico dei dispositivi ed apparecchiature devono essere eseguiti da personale qualificato ed in conformità alle norme e leggi vigenti. Il costruttore non si assume alcuna responsabilità per quanto concerne l'impiego di prodotti che debbano seguire particolari norme di ambiente e/o installazione.

\hbar Disattivare la tensione di rete 230V \sim

Morsetti alimentazione $230V \sim$

 collegare l'alimentazione di rete ai morsetti: n° 4 - LINEA n° 5 - NEUTRO

Morsetti Relè

 collegare il dispositivo da comandare ai morsetti:

- 1 comune (C)
- 2 contatto normalmente chiuso (NC)
- 3 contatto normalmente aperto (NA)

Morsetti AUX (contatto remoto)

 ai morsetti 8 e 9 è possibile collegare un contatto esterno per la disattivazione da remoto del termostato (vedere paragrafo 10.6 per impostazione contatto esterno)



ATTENZIONE! collegare solamente interruttori, contatti e cavi con isolamento idoneo a lavorare alla tensione di rete 230Vac.

INSTALLAZIONI MULTIPLE - <u>NON è</u> <u>consentito</u> il collegamento del contatto remoto su più termostati; ogni termostato deve avere l'ingresso AUX gestito in modo indipendente dagli altri.



5 - INSTALLAZIONE

Esempi di collegamenti elettrici a dispositivi da comandare



N.B.: con forti carichi induttivi (pompe ed elettrovalvole) si consiglia di collegare un filtro RC in parallelo al carico.

Dopo aver ultimato i collegamenti elettrici, fissare il corpo del termostato alla base a parete, come indicato al paragrafo successivo.

5 - INSTALLAZIONE

5.5 - FISSAGGIO O RIMOZIONE DEL TERMOSTATO DALLA BASE A PARETE

Dopo aver eseguito i collegamenti elettrici:

- Applicare il coperchietto coprimorsetti alla base fissandolo nel gancio E.
- Per rimuovere il coperchietto utilizzare un piccolo cacciavite facendo leva sul gancio E.



2°

Agganciare il termostato sulla base a parete nei dentini **C**. Quindi ruotare il corpo del termostato verso il basso fino al proprio fissaggio nella cava **D** (il CLICK indica il corretto fissaggio).



Rimozione del termostato dalla base a parete



Sganciare il termostato dalla base a parete premendo con un cacciavite nell'apposita cava **D** presente nella parte inferiore del dispositivo, quindi ruotare per estrarlo.

IT

IT 6 - ACCENSIONE DEL TERMOSTATO

Al 1° inserimento della tensione di rete, il termostato esegue un lamp-test accendendo tutti i segmenti del display visualizzando per qualche secondo la versione del software installato.

Terminata questa fase, il termostato visualizza la schermata di normale funzionamento.



Il termostato è operativo, visualizza sul display: la modalità Inverno «riscaldamento», il Set di temperatura t1 (Comfort) a 20°C, la temperatura ambiente rilevata.

7 - USO DEL TERMOSTATO

Dal normale funzionamento del termostato in stand-by, premendo un tasto, il display si illumina (se non è stata esclusa la retroilluminazione), appaiono le scritte di scelta e navigazione (se non impostata la retroilluminazione sempre accesa), entro 6 secondi, alla seconda pressione del tasto desiderato si ottiene una variazione.





Nota: se è inserito il blocco tastiera (vedere par. 10.12) o disattivato il termostato da contatto remoto come descritto al par. 10.6.3 e 10.6.4, alla pressione di un qualsiasi tasto apparirà la scritta «**bLOC**» lampeggiante per alcuni secondi, non sarà possibile effettuare nessuna modifica direttamente dalla schermata di normale funzionamento.







Esempio: modificato il Set t1 (Comfort) da 20.0°C a 21.4°C.

7.1 - Impostazione della temperatura del «T Set» del Livello <u>Corrente</u>

in assenza di Blocchi di temperatura, sarà possibile modificare direttamente premendo ad impulsi i tasti **v**il nuovo valore di **T set** <u>corrente</u> verrà salvato automaticamente.

Per selezionare il <u>livello di temperatura desiderato</u> e modificare il **T set** vedere il paragrafo successivo.

12

7 - USO DEL TERMOSTATO

7.2 - SCELTA E IMPOSTAZIONE DEL LIVELLO DI TEMPERATURA DESIDERATO: t1 (Comfort), t2 (Economy), OFF (Antigelo o Anticaldo) Dal normale funzionamento del dispositivo, premere a impulsi il tasto Mode, visualizzato il <u>livello di temperatura desiderato t1 o t2 o OFF</u>, confermarlo premendo il tasto OK.



Normale funzionamento

Sarà possibile modificare le temperature di Set preimpostate a seconda del livello scelto, tenendo presente che: in funzionamento INVERNO i il T set t1 deve essere maggiore o uguale a t2; t2 deve essere maggiore o uguale a OFF. in funzionamento ESTATE 🕸 il T set t1 deve essere inferiore o uguale a t2; t2 deve essere inferiore o uguale a OFF (se abilitato).



Se è stato impostato un blocco di temperatura Max e/o Min, anche la modifica del T set di temperatura sarà possibile entro tali blocchi (vedere par. 10.3).

IT

IT 7 - USO DEL TERMOSTATO

7.3 - IMPOSTAZIONE DELLA STAGIONE CORRENTE INVERNO/ESTATE (Comando veloce)

Con dispositivo in normale funzionamento, tenere premuto il tasto ${\rm OK}$ per almeno 6 secondi.

Il prodotto presenterà il cambio stagione proposto quindi se ad esempio la stagione corrente è Inverno **b** (riscaldamento) presenterà l'icona lampeggiante ed il relativo livello e **T set**.

Confermare premendo il tasto OK.



Se entro 5 secondi non si effettua la conferma premendo il tasto OK,) il dispositivo ritorna in normale funzionamento senza aver effettuato nessuna modifica.

La richiesta del cambio di stagione viene impedita in caso di contatto esterno attivo (vedere par. 10.6 e successivi).







Tenere premuto per 6 sec.



Esempio: normale funzionamento stagione ESTATE (raffrescamento)

İ

Al cambio di stagione sarà preso in carico il livello t1 (con relativo valore di T set) della stagione entrante, a prescindere dal livello attivo nella stagione precedente.

(i)

Il cambio stagione da Inverno (riscaldamento) a Estate (raffrescamento) o viceversa, può essere effettuato anche da apposita voce in menù Prog, vedere paragrafo 10.1.

8 - STRUTTURA DEI MENU DISPONIBILI (configurazione)

ATTENZIONE: l'accesso al menù Prog (configurazione) è consigliato all'installatore gualificato o utente esperto in guanto la modifica di alcune impostazioni potrebbe compromettere il corretto funzionamento dell'impianto. L'accesso al menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 10.11).

Sono disponibili i sequenti menù in modo sequenziale:

- 1) SEE SERS = Stagione INV (riscaldamento) / EST * (raffrescamento)
- **2** SEt Q_{rec} = Corregione della lettura della temperatura ambiente (OFFSET)
- 3 588 bl 80 = Blocchi Tset di temperatura MAX e/o MIN
- Φ 55 ε κξ5 = Tipo di regolazione della temperatura: Proporzionale modulante «PrOP» (Default) o Differenziale ON /OFF «On:OF»
- (5) $5\xi = P\xi r$ = Durata del periodo per Proporzionale modulante nel tempo
- = Valore di isteresi per Differenziale ON/OFF (Schermata visibile se al menù SEt rEG è stato impostato On:OF) 6 58 6 158
- ⑦ SEE 0FF = Protezione Antigelo (INV ♠) anticaldo (EST ♣)
- (8) SEE GREE = Ingresso per contatto esterno (disattivazione termostato da remoto)
- (9) SEE LES = Retroilluminazione del display
- 10 5ξ ξ Luci = Impostazione luminosità (menù visibile se non è stata disattivata la retroilluminazione)
- 1 FREE Or Y = Reset installatore (riporta il dispositivo alle impostazioni di fabbrica)
- 12 CESE E = Restart (non elimina impostazioni inserite)
- **13**58 COd8 = Impostazione Password
- 14 SEE LOC = Blocco tastiera (menù visibile solo se è stata inserita una Password)

8.1 - Modo di navigazione all'interno dei Menù

Da normale funzionamento del termostato (con simboli tasti visibili). tenere premuto il tasto Mode per almeno 6 secondi per accedere al menù PROG. L'accesso ai menù potrà essere protetto da Password (vedere par. 10.11). Premere i tasti

Visualizzata la voce del menù desiderato, premere OK. l'impostazione corrente lampeggia.

premere i tasti **A** per variare il parametro o impostazione del menù scelto

NOTA: premendo il tasto **Mode** si ritorna alla schermata precedente.

Confermare con il tasto OK, il display visualizza una rotazione in senso orario dei sequenti segmenti

Procedere a modificare un altro parametro oppure premere brevemente il tasto Mode per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento del dispositivo, il display visualizza brevemente la scritta lampeggiante 🗜 👝 🛃 .

L'uscita dai menù in automatico « 🚡 n 🧃 » si ottiene anche quando trascorrono 60 secondi (Time-out) dall'ultima pressione di un tasto, il termostato torna al normale funzionamento, un'eventuale ultima modifica non confermata non sarà conservata. 15



per indicare l'avvenuto salvataggio.



IT 9 - ACCESSO AI MENÙ DI CONFIGURAZIONE - Con password precedentemente inserita (vedere par. 10.11) Normale funzionamento 588 Tset 20.00 3503 ON Mode ок Mode ок ок Mode \frown _ _ _ \square $\overline{}$ Tenere premuto 20 10 almeno 6 sec. Nessuna Inserire con i tasti ogni cifra confermando con **OK** (in caso di errore, premere brevemente il tasto **Mode** per ritornare alla schermata precedente) password inserita 58.8 5885 3503 58.8 EBrr Scorrere i menù disponibili 58.8 <u>61 00</u> con i tasti 58.8 r85 58.8 <u> 28 r</u> Mode ок 58.8 222 6828 58 8 **2**° 58.8 180 Esempio password inserita 58.8 LUN 3503 La scritta Erroper FREE Ory alcuni secondi dopo la r858 b pressione del tasto OK indica password non 58.8 3603 corretta. Mode ок 588 100 Schermata visibile solo se precedentemente inserita una password 16 Confermare







A seconda della modalità scelta, il menù successivo visualizza l'impostazione del **PERIODO** se si è scelto **PrOP** (vedere paragrafo 10.4.2) oppure l'impostazione dell'**ISTERESI** se si è scelto **On:OF** (vedere paragrafo 10.4.3).

Se invece si desidera uscire dai Menù, premere il tasto **Mode** per ritornare al normale funzionamento del dispositivo.

→19

Seaue -

Mode

premere il tasto OK

per confermare impostazione desiderata

10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.4.2 - IMPOSTAZIONE DURATA DEL PERIODO PER IL PROPORZIONALE MODULANTE NEL TEMPO

- Selezionata la schermata di menù SEt rEG **PrOP**, come da procedura descritta al paragrafo10.4.1.
- Premere il tasto **v** per visualizzare il menù successivo **SEt Per** (durata del periodo).
- Confermare con il tasto OK se si desidera modificare la durata del periodo, il valore attuale lampeggia.
- •Con i tasti inserire la durata del periodo desiderato (impostabile da 7 a 20 minuti, default 7 minuti).
- Premere il tasto **OK** per confermare.
- \bullet Premere il tasto igvee per selezionare un'altra voce di menù oppure premere

il tasto Mode per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



10.4.3 - IMPOSTAZIONE DELL'ISTERESI PER IL DIFFERENZIALE TERMICO ON-OFF

- Selezionata la schermata di menù SEt rEG On:OF come da procedura descritta al paragrafo10.4.1.
- Premere il tasto vervisualizzare il menù successivo SEt ISt (Isteresi).
- Confermare con il tasto OK se si desidera modificare l'isteresi, il valore attuale lampeggia.
- Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto 🔍 per selezionare un'altra voce di menù oppure premere

il tasto Mode per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.





Se il livello **OFF** di protezione antigelo o anticaldo è disattivato e l'utente imposta un blocco minimo per Inverno o un blocco massimo per Estate (vedere par. 10.3), il livello **OFF** viene automaticamente riabilitato e imposta automaticamente il valore del blocco minimo per Inverno o massimo per Estate; sarà impedito all'utente il tentativo di disabilitare (- - - -) nuovamente il livello di protezione **OFF**.

• Premere il tasto **Mode** e successivamente il tasto **v** per passare al menù successivo, oppure premere 2 volte il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.

10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore) 10.6 - GESTIONE DEL CONTATTO ESTERNO per accensione/spegnimento del termostato da remoto Il termostato è dotato di un ingresso (AUX) per contatto esterno, sarà possibile 588 6888 5.82\GR82 collegare apparecchiature accessorie (es.: interruttore orario, interruttore, contatto finestra ecc.) in grado di disattivare il termostato a distanza, il cui comando deve obbligatoriamente essere libero da potenziale. . • ок Un utilizzo tipico è il contatto finestra che può essere collegato a questo ingresso ad es. per spegnere la termoregolazione in Inverno (o $\overline{}$ $\overline{}$ $\overline{}$ Estate) quando viene appunto aperta una finestra. Prima di abilitare una gualsiasi voce del menù «Set GAtE» elencata <u>ci 8c i 5k</u> successivamente, assicurarsi di aver collegato un contatto esterno libero da potenziale ai morsetti 8 e 9 (AUX) vedere par. 5.4. ATTENZIONE: ai morsetti 8 e 9 AUX, collegare solamente interruttori, c1 8c 152 contatti e cavi con isolamento idoneo a lavorare alla tensione di rete 230Vac. INSTALLAZIONI MULTIPLE: NON è consentito il collegamento del 588 contatto remoto su più termostati; ogni termostato deve avere l'ingresso AUX gestito in modo indipendente dagli altri. 588 Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al Cap. 9. Visualizzata la schermata SEt GAtE. • Confermare premendo il tasto **OK**, i trattini **– – –** lampeggiano. premere il tasto OK •Utilizzando i tasti $\overline{}$ per confermare la gestione del contatto esterno desiderata (vedere tabella sotto). destione desiderata • premere il tasto OK per confermare. del contatto esterno premere il tasto Mode per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento del termostato. --5855 5855 -- - - Nessuna abilitazione a contatto esterno (default); 22 - 197 - 155 **- - 118** = Comando RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto» ΠE = Comando RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso» -- r 18r 15t = Comando NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto» - - 08 -~ SE ≿ --- 58 2 - - AE = Comando NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»

22

Segue _____

10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.6.1 - COMANDO RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto»

Confermata schermata 🗻 🕝 (Pr. 15) - - 👧 della gestione del contatto esterno N.A. ripristinabile con comando sul termostato come da procedura al paragrafo 10.6 si ottiene il seguente funzionamento;



23

IT

IT 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.6.2 - COMANDO RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»

es. contatto esterno N.C.	Funzionamento del termostato
→ → Apertura del contatto	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🌰) o ANTICALDO in ESTATE (🕸)
Chiusura del contatto	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto

Per la procedura di principio di funzionamento e delle visualizzazioni sul display al cambio di stato del contatto esterno e/o ripristino con comando direttamente sul termostato vedere immagini riportate al paragrafo precedente 10.6.1. tenendo in considerazione che il contatto è normalmente chiuso N.C. e non N.A.

10.6.3 - COMANDO NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.A. «Normalmente Aperto»

Confermata schermata 🗻 55 E - - 11 R della gestione del contatto esterno N.A. come da procedura al paragrafo 10.6 si ottiene il seguente funzionamento:

es. contatto esterno N.A.	Funzionamento del termostato
Chiusura del contatto	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🌰) o ANTICALDO in ESTATE (🕸)
Apertura del contatto	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto



i i comandi di apertura e chiusura contatto sono operativi entro max 60 sec.

Il cambio di stato da contatto remoto aperto a contatto chiuso provoca la forzatura nello stato di manuale permanente **OFF** (antigelo o anticaldo) con la visualizzazione dell'icona " — " lampeggiante (per segnalare una situazione di forzatura attiva). Il livello **OFF** può comportare una effettiva termoregolazione ad un certo valore di Tset (ad es. 5°C) oppure termoregolazione spenta, vedere par. 10.5.

Il successivo cambio di stato da contatto chiuso a contatto aperto provoca la fine della forzatura manuale **OFF** ed il caricamento automatico del livello che era attivo prima della forzatura; l'icona lampeggiante — verrà spenta.

24

10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.6.4 - COMANDO NON RIPRISTINABILE su contatto esterno N.C. «Normalmente Chiuso»

es. contatto esterno N.C.	Funzionamento del termostato
Apertura del contatto	attiva il livello e Tset OFF ANTIGELO se si è in INVERNO (🌰) o ANTICALDO in ESTATE (🕸)
Chiusura del contatto	ritorno nel livello e Tset attivo prima di chiudere il contatto

Per la procedura di principio di funzionamento e delle visualizzazioni sul display al cambio di stato del contatto esterno vedere immagini riportate al paragrafo precedente 10.6.3, tenendo bene in considerazione che il contatto è normalmente chiuso N.C. e non N.A.

10.7 - RETROILLUMINAZIONE DISPLAY E TASTI

Il menù 58 ϵ , consente di gestire la retroilluminazione del display.

• Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 9, visualizzata la schermata **Set Led**, confermare con il tasto **OK**.

Sul display lampeggia l'impostazione al momento attiva, l'esempio in figura: $\mathbf{6}$ SEC = temporizzazione a 6 secondi (default).

• Con i tasti 🔺 🕶 scegliere l'impostazione del menù desiderata:

- 6SEC = Retroilluminazione spenta dopo 6 sec. (default).
- $\mathbf{OFF} = \operatorname{Retroilluminazione}$ sempre spenta.
- $\mathbf{ON} = \mathbf{Retroilluminazione} \ \mathbf{sempre} \ \mathbf{accesa}.$
- LO = Retroilluminazione con intensità lieve (non modificabile) dopo 6 sec.

• Premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione desiderata.

• Premere il tasto 🖤 per passare al menù successivo oppure premere il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.8 - REGOLAZIONE DELLA LUMINOSITÀ (back-light)

Questa impostazione è accessibile solamente se il parametro **SEt Led** non è impostato su **OFF** (retroilluminazione sempre spenta).





• Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 9.

Visualizzata la schermata SEt LUMI.

• Confermare con il tasto OK, il valore impostato di luminosità lampeggia

•Utilizzando i tasti AV, scegliere l'intensità del retroilluminatore che può essere impostata da 1 a 10 livelli (default 7).

• Premere il tasto **OK** per confermare l'impostazione desiderata.

• Premere il tasto 🕶 per passare al menù successivo oppure premere

il tasto **Mode** per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



10.10 - RESET (Restart)

Non annulla NESSUNA impostazione precedentemente inserita o modificata

Nel caso in cui il termostato presentasse mal funzionamenti, visualizzazioni errate o altre situazioni non corrette, effettuare un «**rESEt** ».

• Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 9.

- Visualizzata la schermata *rESET*, confermare con il tasto OK, la scritta NO lampeggia.
- Con i tasti 🛦 🖝 scegliere «YES» per effettuare il Reset oppure «NO».
- Confermando YES premendo il tasto OK, il display visualizza per alcuni secondi tutti i segmenti accesi, quindi il termostato ritorna al normale funzionamento senza modificare nessuna impostazione precedente.
- Confermando NO il display uscirà dalla funzione tornando alla videata rESEt iniziale.
- Premere il tasto per passare al menù successivo oppure premere il tasto Mode per uscire dai menù e ritornare al normale funzionamento.



IT 10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.11 - INSERIMENTO E GESTIONE PASSWORD PER ACCESSO AI MENÙ

• Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.

• Visualizzata la schermata SEt COdE , confermare con il tasto OK, il primo trattino 👄 lampeggia.

• Utilizzando i tasti 🔊 , inserire 4 cifre (esclusi trattini) comprese tra 0000 e 9999, confermandole singolarmente con il tasto «OK».

Nota: premere il tasto Mode per ritornare alla schermata precedente in caso di errore oppure per uscire dal menù Set COdE.



10.11.1 - MODIFICA O ANNULLAMENTO PASSWORD

• Per MODIFICARE la password già inserita, dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto «Mode» come descritto al Cap. 9.

Confermare

- •Visualizzata la schermata SEt COdE , confermare con il tasto OK, si visualizzeranno
- con il primo trattino lampeggiante.

- Utilizzando i tasti
, inserire le 4 cifre della NUOVA password (esclusi trattini) comprese tra 0000 e 9999, confermandole singolarmente
con il tasto «OK» oppure se si desidera ANNULLARLA inserire al posto dei numeri i 4 trattini:
, (nota: se in questa situazione viene
inserita come prima cifra un trattino di conseguenza le altre 3 cifre sono impostabili solo come trattini).

P

inserita in precedenza (vedere par. 8).

Informazione riservata solo all'installatore qualificato o utente esperto In caso di <u>password DIMENTICATA</u> inserire il codice di ripristino **927** menù di configurazione PROG (vedere par. 8). La password verrà ANNULLATA!

alla richiesta di accesso ai

28

10 - MENÙ PER LA CONFIGURAZIONE (Installatore)

10.12 - BLOCCO TASTIERA (menù visualizzato SOLO con password impostata)

IMPORTANTE: questo menù *SEt LOC* sarà **VISIBILE** solo se è stata precedentemente impostata una *Password* (vedere par. 10.11).

Questa funzione serve per impedire a persone non autorizzate, la modifica di qualsiasi impostazione del termostato.

• Dal normale funzionamento del termostato, accedere ai menù tenendo premuto il tasto **Mode** come descritto al Cap. 9.

- Inserire la Password precedentemente impostata.
- Alla schermata del menù SEt LOC confermare con OK, la scritta nO lampeggia.

 \bullet Con i tasti \bigstar \checkmark scegliere «YES» per abilitare il blocco oppure «NO» per disabilitarlo.

- Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto Mode per uscire.

Di conseguenza, quando il blocco tastiera è inserito, dalla schermata di Normale funzionamento del termostato, alla pressione di un qualsiasi tasto si visualizzerà sul display per alcuni secondi la scritta «bLOC» lampeggiante.

Per disabilitare momentaneamente il blocco tastiera è necessario accedere ai menù *PROG* tenendo premuto il tasto «Mode», inserire la *Password* e ritornare al Normale funzionamento del termostato premendo brevemente il tasto Mode. Qualsiasi impostazione utente del termostato, sarà possibile entro i 120 secondi dall'ultima pressione di un qualsiasi tasto per poi ripristinare di nuovo il «Blocco tastiera».

<u>Per disabilitare in modo permanente</u> il «Blocco tastiera», nella schermata del menù SEt LOC confermare con OK, la scritta NO come da procedura descritta sopra.

20.01

11 - SEGNALAZIONE GUASTO

Nel caso di un malfunzionamento della sonda di temperatura ambiente (sonda in cortocircuito o aperta), viene identificata sul display con la scritta fissa "E1", al posto della lettura della temperatura ambiente (TA). Sarà necessario l'intervento dell'installatore qualificato per la sostituzione o riparazione del dispositivo.

Il termostato disattiva la termoregolazione e il relè.







IT

IT 12 - EVENTUALI INCONVENIENTI E SOLUZIONI

INCONVENIENTE	CAUSA	SOLUZIONE
	Manca tensione di rete 230V~	Controllare che l'interruttore o differen- ziale di protezione non sia in OFF
Il display del termostato è spento	Cavi elettrici non serrati bene nei morsetti	Dopo aver disattivato la tensione di rete 230V~ controllare i cavi di alimentazione se sono ben serrati negli appositi morsetti sul retro del dispositivo
Il termostato funziona ma l'impianto non viene attivato	Manca tensione all'impianto Il termostato non è collegato correttamente	Controllare che l'interruttore o differenziale di protezione non sia in OFF Contattare l'installatore
La temperatura oscilla troppo tra caldo e freddo	Il termostato non è impostato correttamente per il tipo di impianto	Contattare l'installatore
In funzionamento OFF (à Inverno) il Set di temperatura antigelo non è visualizzato.	La temperatura antigelo è stata esclusa	Impostare la temperatura antigelo seguendo le indicazioni riportate al paragrafo 10.5.

SMALTIMENTO DI VECCHI APPARECCHI ELETTRICI ED ELETTRONICI

Questo simbolo sul prodotto o sul suo imballo indica che questo prodotto non può essere trattato come rifiuto domestico. Al contrario, dovrà essere portato ad un punto di raccolta determinato per il riciclaggio degli apparecchi elettrici ed elettronici, come ad esempio:

- punti vendita, nel caso si acquisti un prodotto nuovo simile a quello da smaltire;

- punti di raccolta locali (centri di raccolta rifiuti, centri locali di riciclaggio, ecc...).

AssicurandoVi che il prodotto sia smaltito correttamente, aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute, che potrebbero essere causate da un inadeguato smaltimento di questo prodotto.

Il riciclaggio dei materiali aiuterà a conservare le risorse naturali.

Per informazioni più dettagliate riguardo il riciclaggio di questo prodotto, contattate per cortesia il Vs. ufficio locale, il Vs. servizio di smaltimento rifiuti domestici o il negozio dove avete acquistato questo prodotto.

CONTENTS

ENGLISE	Ξ	Ν	G		IS	ł
---------	---	---	---	--	----	---

PRESENTATION	pag.	3
WARNINGS	pag.	3
1 - TECHNICAL DATA	pag.	3
2 - FACTORY SETTINGS	pag.	3
3 - KEY FUNCTION LEGEND	pag.	3
4 - DISPLAY FEATURES	pag.	3
5 - INSTALLATION	pag.	3
5.1 - Dimensions	pag.	3
5.2 - Installation example	pag.	3
5.3 - Fastening the wall base	pag.	3
5.4 - Electrical connections	pag.	3
5.5 - Procedure to fasten or remove the thermostat	nag	4
6 - START THE THERMOSTAT	рад. пап	41
7 - USE OF THE THERMOSTAT	pag.	41
7.1 - Setting the T set temperature of the current level	pag.	41
 7.2 - SELECTING AND SETTING THE DESIRED TEMPERATURE LEVEL t1 (Confort), t2 (Economy), OFF (Antifreeze or Thermal protection) 7.3 - Setting the Current Winter/Summer season 	: pag.	42
(Quick Command)	pag.	43
8 - STRUCTURE OF MENUS available (configuration)	pag.	44
8.1 - How to navigate within menus	pag.	44
9 - ACCESS TO THE CONFIGURATION MENUS	pag.	45
10 - CONFIGURATION MENU (Installer)	pag.	45
10.1 - Setting WINTER or SUMMER mode	pag.	46
10.2 - Correction of room temperature reading	pag.	46
10.3 - Max and min set temperature lock (Winter and Summer mode)	pag.	47
10.4 - Type of temperature adjustment methods	nad	18
10.11 - Selection of the temperature adjustment mode	μαγ.	40
(proportional or differential ON/OFF)	pag.	48
10.4.2 - Setting period duration for modulating Proportional in time_ 10.4.3 - Setting hysteresis for thermal differential ON-OFF	pag. pag.	49 49

10.5 - SET OFF - Anti-freeze protection (Winter) or	
Thermal protection (Summer)	pag. 50
10.6 - Management of external contact for remote	
thermostat switching on/off	pag. 51
10.6.1 - Resettable command on N.O. external contact	
(Normally Open)	pag. 52
10.6.2 - Resettable command on N.C. external contact	
(Normally Closed)	pag. 53
10.6.3 - Command NOT resettable on N.O. external contact	
(Normally Open)	pag. 53
10.6.4 - Command NOT resettable on N.C. external contact	
(Normally Closed)	pag. 54
10.7 - Display and key back-lighting	<u>pag. 54</u>
10.8 - Brightness adjustment (back-light)	pag. 55
10.9 - RESTORE - Reset factory settings	pag. 56
10.10 - RESEI (Restart)	_ pag. 56
10.11 -Entering and managing passwords to access the menus _	_ pag. 57
10.11.1 - Password modification or cancellation	pag. 57
10.12 - RETOUARD LUUR (manu diaplayed ONLY with password act)	50
(menu uispiayeu uivir with password set)	pag. 58
11 - FAULT SIGNALLING	_ pag. 58
12 - POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS	pag. 59

PRESENTATION

EN

Dear Customer, thank you for choosing our product.

The thermostat, suitable for all heating and/or cooling system, is fitted with a large and clear backlit display to keep all its functions under control in real time. The fundamental feature is its easy to use menu navigation, which makes it extremely user-friendly despite its comprehensive range of functions. The thermostat is factory-set to adjust temperature in a modulating Proportional operation may be selected with settable duration cycles (from 7 to 20 minutes): this system ensures the desired temperature is maintained more stable, increasing user confort and is particularly suitable for installations with high thermal inertia such as, for instance, underfloor radiant panels. The set temperature scale is in degrees Centigrade with the option to calibrate room temperature measurement setting a correction value (from -6 to +6 °C).

Special attention was devoted to energy saving: optional Set temperature (MAX/MIN) lock, adjustable anti-freeze/thermal protection temperature value, control through a remote external contact, are conducive to avoiding wasting energy with consequent savings. See the following pages for a description of these as well as of other features.

WARNINGS!

Read this manual carefully before using the product as it provides important guidelines regarding safety, installation and use. The manual must be preserved with care for future reference. The manufacturer reserves the right to make all the technical and construction changes it deems necessary without prior notice.



The installation and electrical connection of the programmable thermostat must be implemented only by a qualified electrician and in conformity with current laws and regulations.



Before starting any operations on the device, disconnect the 230V \sim mains power supply

The thermostat is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by those with a lack of experience and knowledge of the instructions, unless they are supervised or have received the necessary instructions concerning use of the device by a person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.

If 0.0 °C or 45.0 °C room temperature flashes on the display, the measured temperature is beyond the scale, the device is still operational. In the event of a temperature probe failure, code E1 will be shown on the display (see par. 11).

IMPORTANT: in case of a power black-out (230V~), the thermostat guarantees **retention in memory of all the data entered.** When mains power is restored, the display turns on and the device returns to the active operating mode before the power failure.

If necessary, gently clean the thermostat and the display with a soft, dry cloth.

1 - TECHNICAL DATA		
Power supply:	230V~ +/- 10% 50Hz	İ
Display and key back-lighting:	timed 6 secs. / always on / always off / brightness reduction after 6 sec.	EN
Type of action, disconnection and device:	1 B / Electronic	1
Type of output:	voltage free relay with COM / NO / NC changeover contact, max 5(3)A/250 V \sim	
Keeping memory setting during power failure:	Yes	
Software:	class A	1
Rated impulse voltage:	4 kV	1
Cross-section of wires to terminals:	$1.5 \text{ mm}^2 \div 2.5 \text{ mm}^2$	1
Contact input for remote thermostat deactivation:	for contact free from potential, minimum insulation 250V~, maximum cable length 15 m.	1
Type of insulation:	class II 🔲	1
Degree of protection:	IP 30 (Wall mounting)	1
Pollution rating:	2	
Operating mode:	Winter 📥 heating (default) / Summer 🗱 cooling	
Number of temperature levels:	n° 2 « t1 = CONFORT», «t2 = ECONOMY» + OFF antifreeze/thermal protection	
Ambient temperature display range:	$0 \degree C \div +45 \degree C$	
Relay ON signal:	🖕 + ON (Winter) o 🕸 + ON (Summer)	
Room temperature indicator resolution:	0.1 °C	
Temperature Set adjustment range:	$+4 ^{\circ}\text{C} \div +37.7 ^{\circ}\text{C}$ (limitable with Max and Min temperature blocks)	
Setting temperature Set:	a step di 0.1 °C	
Temperature correction (Offset) separated by seasons:	adjustable from -6.0 °C to +6.0 °C (default 0.0 °C)	
Antifreeze Tset temperature OFF (Winter):	adjustable from + 4 °C to t2 (default 5 °C)	
Thermal protection Tset temperature OFF (Summer):	adjustable from t2 included to +37.7 °C (default « disabled»)]
Type of temperature adjustment:		1
- Proportional with control period (default)	cycles adjustable from 7 to 20 minutes (default 7 minutes)	
- DIFFERENTIAL ON/OFF	adjustable from 0.2 °C to 1.2 °C (default 0.3 °C)	
Thermal gradient:	max 1°K / 15 min	
Temperature reading tolerance:	± 1°C	
Operating temperature limits:	0 °C ÷ +45 °C]
Storing temperature limits:	-10 °C ÷ +60 °C	1
Type of installation:	Wall mounting	1
Type of use:	civil and tertiary sectors]
ErP energy classification:	ErP: Class I; 1% Reg. EU 811/2013	
Reference regulations for CE markings:	LVD - EMC EN60730-1 EN60730-2-9	
-	33	3

2 -FACTORY SETTINGS

EN The data entered in the thermostat called «FACTORY SETTINGS» refer to operation defined as «Standard». The following chapters describe all customisable functions, in order to satisfy any ambient confort need.

FACTORY SETTINGS TABLE (default)

PARAMETER	DEFAULT	RESTORE
Active season	Winter 📥	Default
Set t1 CONFORT Winter 💧	20.0°C	Default
Set t2 ECONOMY Winter 🌢	17.0°C	Default
Set tOFF antifreeze (Winter)	5.0°C	Default
Set t1 CONFORT Summer 🏶	24.0°C	Default
Set t2 ECONOMY Summer 🏶	27.0°C	Default
Set tOFF thermal protection(Summer) ↔	Disabled	Default
Room temp. correction 📥	0.0 °C	Default
Room temp. correction 🕸	0.0 °C	Default
Temp. locks Winter 📥	Disabled	Default
Temp. locks Summer 🕸	Disabled	Default
Temp. adjustment mode	Modulating proportional	Default
Modulating period	7 min.	Default
Thermal differential On:OFF	On:OFF (not active)	Default
Differential hysteresis	0.3°C (not active)	Default
External input	not active	Default
Back-lighting	Switched off after 6 sec.	Default
Display brightness	Level 7	Default
Installer password	none	Default
Keyboard lock	not active	Default

RESTORE «Installer RESET» Restore many factory settings (default)

RESTORE brings the thermostat back to factory settings as shown in the table.

The Restore operation is recommended to be carried out by the qualified installer or experienced user, as indicated in paragraph 10.9 of the menu: $FREED_FY$

RESTART

It does not cancel the entered settings

Should the thermostat feature malfunctioning, wrong displays or other incorrect conditions, perform a *«User reset»*. Simultaneously press the **Mode** and **OK** keys.

The thermostat resumes normal operation.



It will be possible to perform the same operation by following the instructions in paragraph 10.10 of the menu: $F \subseteq G \subseteq F$.

IMPORTANT: in case of a power black-out (230V \sim), the thermostat guarantees **retention in memory of all the data entered**. In case of absence of power supply the display switches off saving all the programmed settings effected, when power supply is reinstated, the display switches back on and the device returns to its normal functions.

3 - KEY FUNCTION LEGEND

DISPLAY AND KEY BACK-LIGHTING

Touching any key activates back-lighting, displaying the words selection and navigation, press the desired key within 6 secs. to vary the settings (touching any key reactivates a 6 sec timeout).

Note: setting the backlight always on (par. 10.7) the words selection and navigation will also always be visible.

Note: more particular button functions are described in the specific paragraphs.



A	 Multifunction Key Mode / back its use changes depending on function or active menu: Mode = short pulse pressure switch from Tset t1 temperature (confort) to t2 (economy) to OFF prolonged pressure (6 sec.) access to Prog menus. short press within menus = return (back) to previous item, exit from Prog menus. 				
В	Key increases the desired Set temperature; navigation through the menus: to increase a setting value;	Press the pulse arrow key to increase/decrease per unit			
C	Key decreases the desired Set temperature; navigation through the menus: to decrease a setting value;	and keep pressed to increase/decrease rapidly.			
D	OK Key (confirm setting) Level confirmation and T set selected (t1 or t2 or OFF) access to selected menu / confirm function or set value (within the menus)				

EN

4 - DISPLAY FEATURES





- Display Set temperature
- Currently active set temperature depending on the desired setting: t1 Confort or t2 Economy (saving) or OFF (antifreeze/thermal protection)
- 3 Detected room temperature
- 4 Deactivation thermostat from remote control
- 5 Heating mode (Winter) active
- 6 Signalling operating user = **ON** and **b** fixed (e.g. boiler on)
 - Signalling operating user = 3 and **ON** fixed (e.g. conditioner on)
- 7 Cooling mode (*Summer) active
- 8 Night reduction icon (t2 Economy)

Note: further displays are described in the specific operation paragraphs

5.1 - DIMENSIONS



5.2 - INSTALLATION EXAMPLE





Install the thermostat preferably at a height of 1.50 to 1.60 m from the floor, far from sources of heat, air inlets, doors or windows and anything that may alter its operation.

5.3 - FASTENING THE WALL BASE

- \bullet Switch off mains power 230V \sim to device
- Fasten the base of the thermostat with the screws supplied: to the wall, to the rounded or rectangular recessed box via the relative paired holes **A**.



- A fastening holes of the base: mounted to the wall, rounded or rectangular recessed box
- ${\bf B}$ corrugated cable duct, rounded or rectangular recessed box
- C thermostat hooking teeth
- D thermostat fastening slot
- E screws to fasten the wall-mounted base to the rounded or rectangular recessed box



To ensure the programmable thermostat is fitted correctly to the wall-mounted base, the latter must not be bent due to the screws being tightened too much to the rounded or rectangular recessed box.



EN



5.4 - ELECTRICAL CONNECTIONS

Important: The installation and electrical connection of the programmable thermostat must be implemented only by a qualified electrician and in conformity with current laws and regulations. The manufacturer declines all liability in connection with the use of products subject to special environmental and/or installation standards.

Ť

ATTENTION! Disconnect the 230V~ mains voltage

|--|

Connect line voltage power supply to the terminals:

n° 4 - LINE

n° 5 - NEUTRAL

Relay terminals

- connect the device to be controlled to the terminals:
- 1 common (C)
- 2 normally closed contact (NC)
- 3 normally open contact (NO)

AUX Terminals (remote contact)

 terminals 8 and 9 may be connected to a external contact for thermostat remote deactivation (see paragraph 10.6 for external contact setting).



WARNING: only connect switches, contacts and cables with insulation suitable to work at 230Vac mains voltage.

MULTIPLE INSTALLATIONS - <u>It is</u> <u>FORBIDDEN</u> to connect the remote contact on more than one thermostat; each thermostat must have its AUX input operated independently of the others.



Examples of electrical connections to control devices



N.B.: with strong inductive loads (pumps and solenoid valves) it is recommended to connect an RC filter in parallel to the load.

After having completed the electrical connections, secure the body of the thermostat to the wall base as instructed in the following paragraph.

EN

EN 5.5 - PROCEDURE TO FASTEN OR REMOVE THE THERMOSTAT FROM THE WALL BASE

After having made the electrical connections:

- Apply the terminal cover to the base, securing it to hook E.
- To remove the cover, use a small screwdriver on hook E for leverage.





Hook the thermostat to the wall base in teeth C. Then turn the body of the thermostat downwards until it is secured in slot **D** (CLICK indicating the correct fixing).



Removing the thermostat from the wall base



Unhook the thermostat from the wall base, using a screwdriver in the specific slot (D) in the lower part of the device for leverage, then turn to remove it.

6 - START THE THERMOSTAT

The first time mains voltage is engaged, the thermostat performs a lamp-test by switching on all display segments, displaying the installed software version for a few seconds.

When this phase is over, the thermostat displays the normal operation screen.



The thermostat is operational, it shows on the display: the Winter "heating" mode, the Temperature Set t1 (Confort) at 20°C, the detected room temperature.

7 - USE OF THE THERMOSTAT

From normal thermostat operation in stand-by, pressing a key, the backlight activates (if not excluded) and the words selection and navigation (if backlighting is not set to always on) appear. Within 6 secs., a variation is made the second time the desired key is pressed.



Note: if the keyboard lock is engaged (see par. 10.12) or deactivated the thermostat by remote contact as described in par. 10.6.3 and 10.6.4, when any key is pressed, the word "bLOC" will appear flashing for a few seconds; it will not be possible to make any changes directly from the normal operation screen.









7.1 - Setting the "T set" temperature of the <u>current</u> Level

in the absence of temperature locks, it will be possible to change directly by pressing the keys **T** the new **current T** set value will be saved automatically.

To select the <u>desired temperature level</u> and change the T set, see the next paragraph.

EN

7 - USE OF THE THERMOSTAT

7.2 - SELECTING AND SETTING THE DESIRED TEMPERATURE LEVEL: t1 (Confort), t2 (Economy), OFF (Antifreeze or Thermal protection) EN From normal operation of the device, pulse the Mode button, display the desired temperature level t1 or t2 or OFF, confirm this by pressing the OK button.



Normal operation

It will be possible to change the preset Set temperatures according to the level chosen, bearing in mind that: in WINTER operation do T set 11 must be greater than or equal to 12: 12 must be greater than or equal to OFF. in SUMMER operation 举T set t1 must be less than or equal to t2: t2 must be less than or equal to OFF (if enabled).

accessing the dedicated menu (see par. 10.5).

If a Max, and/or Min, temperature lock has been set, it will also be possible to change the temperature T set within these locks (see par. 10.3).

7 - USE OF THE THERMOSTAT

7.3 - SETTING THE CURRENT WINTER/SUMMER SEASON (Quick Command) Example:

With the device in normal operation, press and hold the **OK** button for at least 6 seconds

The product will present the proposed season change so if for example the current season is Winter 🍐 (heating), it will show the icon 🗱 flashing and the corresponding level and T set.

Confirm with OK button.

"Prog", see paragraph 10.1.



If no confirmation is made within 5 seconds by pressing the OK $\mathbf{1}$) button, the device returns to normal operation without making any changes.



The season change request is prevented in the case of active external contact (see par. 10.6 onwards).



Press and hold for 6 sec.



EN

Example: normal operation SUMMER season (coolina)



At the change of season, the t1 level (with its corresponding T set value) of the incoming season will be taken over, regardless of the active level in the previous season.

Changing the season from Winter (heating) to Summer (cooling) or vice versa can also be done from the appropriate menu item



8 - STRUCTURE OF MENUS AVAILABLE (configuration)

EN WARNING: access to the Prog menu (configuration) is recommended for the qualified installer or experienced user since the modification of some settings might affect correct system operation. Access to the menu can be password-protected (see par. 10.11).

The following menus are available sequentially:

- 1 SEE SERS = Season WINTER 🍐 (heating) / SUMMER 🕸 (cooling)
- ② SEE Eler = Correction of room temperature reading (OFFSET)
- 3 58 E BL 02 = MAX and/or MIN set temperature locks
- ④ 5ξ ξ c ξ 5 = Type of temperature adjustment mode: Proportional modulating «PrOP» (Default) or Differential ON /OFF «On:OF»
- ⑤ 5ξ Ε Ρξ κ = Setting period duration for modulating Proportional (if Prop has been set in the SEt rEG menu)
- 6 5ξε (5ε = Hysteresis value for Differential ON/OFF (Screen visible if the SEt rEG menu has been set to 0n:0F)
- ⑦ SEŁ GFF = Antifreeze Protection (INV ▲) Thermal protection (EST ※)
- (B) 58 E 58 E = Input for external contact (deactivating the thermostat remotely)
- (9) SEE LED = Display backlighting
- 10 SEと しじん = Brightness setting (menu visible if backlighting has not been switched off)
- FREE Grg = Installer Reset (returns the device to factory settings)
- (12) r E 5E E = Restart (It does not cancel the entered settings)
- 13 SEE COdE = Password setting
- SEE LOC = Keyboard lock (menu only visible if a Password has been entered)

8.1 - How to navigate within Menus

From normal thermostat operation (with button symbols visible), <u>press and</u> hold the Mode button for at least 6 seconds to access the PROG menu.

Access to menus can be password-protected (see par. 10.11). Press to scroll through the various menu items.

When the desired menu item is displayed, press OK, the current setting flashes,

press **t** to change the chosen menu parameter or setting.

NOTE: pressing the Mode button returns to the previous screen.

Confirm with the OK button the display shows a clockwise rotation of the following segments



to indicate successful saving.

Proceed to change another parameter or briefly press the Mode button to exit the menus and return to normal operation of the device, the display briefly shows the flashing message

The automatic exit from the menus « 🔓 n also obtained when 60 seconds (Time-out) have elapsed since the last key was pressed, the thermostat returns to normal operation, any unconfirmed last modification will not be retained.



9 - ACCESS TO THE CONFIGURATION MENU

10.1 - SETTING WINTER & or SUMMER * MODE

From normal thermostat operation, access the menus by pressing and holding the ${\bf \ll}Mode$ > key as explained in chapter 9.

• Under item Set SEAS confirm with OK.

• Select with the Keys the WINTER (heating) or SUMMER (cooling) mode.

• Confirm with **OK** key.

• Use the **w** buttons to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

i

It will be possible to change the season between Winter/Summer and vice versa, without entering the menu (see par. 7.3)



10.2 - CORRECTION OF ROOM TEMPERATURE READING

If for any reason the thermostat must be installed in a position where the measured room temperature might be affected (e.g. perimeter wall which is on average colder in winter and warmer in summer than the rest of the dwelling) the device has 2 separate parameters to adjust the room temperature measured in the **Winter** and **Summer modes**.

Possible correction: -6.0 °C \div 6.0 °C (default 0.0 °C).

From normal thermostat operation, access the menus by pressing and holding the «**Mode**» key as explained in chapter 9.

- . Under item Set Corr, confirm with OK, the displayed value flashes.
- Use the buttons \checkmark to select the room temperature correction for the WINTER \blacklozenge or SUMMER \circledast mode .
- Change the required temperature value with the buttons
- Confirm with OK key.

• Press the Mode button briefly and use the **buttons to select another** menu item, or press the "**Mode**" button twice to exit the menus and return to normal operation.



EN

10.3 - MAX AND MIN SET TEMPERATURE LOCK (Winter and Summer mode)

In certain device installations (public buildings, hotels, etc.) it might be useful to limit the maximum and/or minimum temperature set points. This avoids incorrect settings by unauthorised personnel (energy savings).



It is possible to limit (lock) the **MAXIMUM**, **MINIMUM** or **BOTH** temperature values settable (T set) on the device.

The restriction may be applied either to the Winter \bigstar or Summer \circledast distinctly.

Note: by default, no temperature lock is entered - - - .

• Under the SEt bLOC menu item, confirm with OK.

Pressing the buttons ▲▼, sequentially displays the MAX and MIN temperature locks for Winter ▲ and Summer ⊕ mode.

If there are no locks already inserted, the display shows - - - .

•Select the desired lock, confirm with OK the 3 dashes flash, using the buttons

enter the desired temperature value.

• Confirm with the OK button.

• Press the **Mode** button briefly and use the **Mode** buttons to select another menu item, or press the **Mode** button twice to exit the menus and return to normal operation.

GENERAL RULE: if Set temperature t1 (confort) is greater than the maximum entered lock, it will level out with it. If Set OFF o t2 temperature setting is less than the minimum entered lock, it will level out with it.

The following rule will apply to all other temperatures:

WINTER (\bigstar) = t1 \ge than t2; t2 \ge than OFF

SUMMER (
$$\circledast$$
) = t1 \leq than t2; t2 \leq OFF

During thermostat operation, the user may not set a **tSEt** higher or lower than the max and min. locks entered. The display will signal impossibility to perform the operation by displaying **b**L *SE*.

To cancel any previously set locks bring the MAX/MIN set points back to • • •



10.4 - TYPE TEMPERATURE ADJUSTMENT METHODS

EN The thermostat is factory set to work in MODULATING PROPORTIONALLY (PrOP) mode; setting cycles from 7 to 20 minutes (default 7 minutes). This system maintains the desired temperature more stable, whilst increasing the user's confort sensation and saving on energy consumption.

A long cycle is recommended for systems with high thermal inertia (cast iron radiators, floor systems) and a short cycle for systems with low thermal inertia (fan coils).

<u>As opposed</u> to the Modulating Proportionally, the temperature can be adjusted **THERMAL DIFFERENTIAL** mode **ON/OFF** with a preset thermal differential value (Hysteresis) of 0.3 °C (default).

Note: adjustable from 0.2 °C to 1.2 °C.

The hysteresis value must be set according to the system's thermal inertia; a low value is recommended for systems with radiators made of e.g. cast iron and a high value for systems with fan coils.

C thermal inertia over temperature of the heating element *T SET OFF* ON *OFF* ON *OFF* ON *example of modulating proportional adjustment tempo* C thermal inertia over temperature of the heating element



10.4.1 - SELECTION OF THE TEMPERATURE ADJUSTMENT MODE (PROPORTIONAL OR DIFFERENTIAL ON/OFF)

From normal thermostat operation access the menus by pressing and holding the **«Mode»** key as described in Chap. 9, select **Set rEG**, confirm with **OK** (the current setting flashes).

It will be possible to select temperature adjustment mode between **Modulating proportional (PrOP)** factory setting, or **Thermal differential (On:OFF)**.

Use the keys, to select the desired temperature adjustment mode.

Press OK to confirm.

Depending on the chosen mode, the next menu displays the setting of the **PERIOD** if you have opted for **PrOP** (see paragraph 10.4.2) or to set **HYSTERESIS** if you have opted for **On:OFF** (see paragraph 10.4.3).

If you wish to exit the menus, press the **Mode** button to return to normal operation. $\frac{48}{48}$



10.4.2 - SETTING PERIOD DURATION FOR MODULATING PROPORTIONAL IN TIME

- •Select the *SEt rEG PrOP*, *menu screen*, as described in paragraph 10.4.1.
- Press the v button to display the next menu **SEt Per** (period duration).
- Confirm with OK if you want to change the period duration, the current value flashes.
- •With the **v** buttons, enter the duration of the desired period (settable from 7 to 20 minutes, default 7 minutes).
- Press OK to confirm.
- Press **v** to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.



10.4.3 - SETTING HYSTERESIS FOR THERMAL DIFFERENTIAL ON-OFF

- Select the *SEt rEG On:OF* menu screen, as described in paragraph 10.4.1.
- Press the **v** button to display the next menu **SEt Ist** (Hysteresis).
- Confirm with OK if you want to change the hysteresis, the current value flashes.
- •Use the buttons **t** o enter the desired hysteresis value, which can be set from 0.2 °C to 1.2 °C (default 0.3 °C).
- Press OK to confirm.
- Press 🖤 to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.



EN



for the user to attempt to disable (- - - -) the OFF protection level again.

• Press the **Mode** button and then To select another menu item or press the **Mode** button twice to exit the menus and return to normal operation.



--- 58 - - 77 = Command NOT RESETTABLE on N.O. external contact "Normally Open"

--- SEE •

Command NOT RESETTABLE on N.C. external contact "Normally Closed"

Follows -----> 51

10 - CONFIGURATION MENU (Installer) 10.6.1 - RESETTABLE COMMAND on N.O. external contact "Normally Open" EN Confirmed screen 🔔 🍙 (Pr. 15): 🗕 🗕 🎎 for the management of the <u>resettable</u> N.O. external contact with a command on the thermostat as per the procedure in paragraph 10.6, the following operation is obtained: Thermostat operation e.g. external contact N.A. activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER () or THERMAL PROTECTION in SUMMER () Contact closure return to the level and Tset active before closing the contact Contact opening example from mode: WINTER Level OFF Return to the level before contact closure 055 flashes steady $\overline{}$ example with open window Resettable by briefly closing the N.O. contact pressing the Mode button The change of state from open contact to closed contact causes the thermostat to be forced into the permanent (i active forcing situation). The OFF level (antifreeze or thermal protection) can result in Note: contact opening and actual temperature control at a certain Tset value (e.g. 5°C) or closure controls are temperature control switched off, see par. 10.5. operative within max 60 sec. The subsequent change of state from closed contact to open contact causes the end of the manual forcing OFF and the closing the window closing the window automatic loading of the level that was active before the opens the N.O. contact. opens the N.O. contact. forcing: the icon — will be switched off. **OR** the user can cancel the forcing OFF at any time without opening the remote contact by pressing the MODE button when the thermostat is already reactive (key reference display). This type of command is called "RESETTABLE", the the remote contact is still closed), automatically restoring the level that was active before the forcing to OFF. The subsequent reopening of the remote contact will only result in

return to normal thermostat operation

the icon ---- being switched off.

52

10.6.2 - RESETTABLE COMMAND on N.C. external contact "Normally Closed"

		-									
from OFF mode to	current	operating	mode and	vice versa	ı to terminal	ls 8 and 9 (AUX).				
Do not enable the	- /	r (Pr	15E 📮 1	* i i i i it	em prior to	connecting	a switch c	or other (device that	allows char	nge of state

e.g. external contact N.C.	Thermostat operation		
Contact opening	activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER (🍐) or THERMAL PROTECTION in SUMMER (🕸)		
Contact closure	return to the level and Tset active before closing the contact		

If or the operating principle procedure and the displays on the display when the state of the external contact changes and/or reset with control directly on the thermostat, see images shown in the previous paragraph 10.6.1. taking into account that the contact is normally closed N.C. and not N.A.

10.6.3 - NOT RESETTABLE COMMAND on external N.O. contact. «Normally Open»

Confirmed screen 🗻 551 • • 19 of external contact management N.A. as per the procedure in paragraph 10.6 the following operation is obtained:

e.g. external contact N.A.	Thermostat operation		
Contact closure	activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER (🌰) or THERMAL PROTECTION in SUMMER (🕸)		
Contact opening	return to the level and Tset active before closing the contact		



contact opening and closure controls are operative within max 60 sec.

The change of state from open remote contact to closed contact causes forcing into the permanent manual OFF state (antifreeze or thermal at a certain Tset value (e.g. 5°C) or temperature control switched off, see par. 10.5.

The subsequent change of state from closed contact to open contact causes the end of the manual forcing OFF and the automatic loading of the level that was active before the forcing; the icon — will be switched off.



10.6.4 - COMMAND NOT RESETTABLE on N.C. external contact "Normally Closed"

Confirmed screen -5EE - 5EE - 5EE for the management of the N.C. external contact as per the procedure in paragraph 10.6, the following operation is obtained: Do not enable the -5EE - 5EE item prior to connecting a switch or other device that allows change of state from **OFF** mode to current operating mode and vice versa to terminals 8 and 9 (AUX).

e.g. external contact N.C.	Thermostat operation		
Contact opening	activates level and Tset OFF ANTI-FREEZE if in WINTER (🍐) or THERMAL PROTECTION in SUMMER (🅸)		
Contact closure	return to the level and Tset active before closing the contact		

Por the operating principle procedure and the displays when the external contact changes state, see the images in the previous paragraph 10.6.3, bearing in mind that the contact is normally closed N.C. and not N.O.

10.7 - DISPLAY AND KEY BACK-LIGHTING

The menu $5\mathcal{E}\mathcal{E}$ $\mathcal{L}\mathcal{E}\mathcal{A}$, allows you to manage the backlighting of the display.

• From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9, the **Set Led** screen appears, confirm with **OK**.

The currently active setting flashes on the display, example in the figure: **6 SEC**=timing at 6 seconds (default).

• With the Keys select the desired item

6SEC = Backlight off after 6 sec. (default).

- **OFF** = Disabled backlighting.
- **ON** = Backlight always ON.
- L0 = Backlighting with mild intensity (cannot be changed) after 6 sec.

• Press **OK** key to confirm the desired setting.

• Press to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.



54

10.8 - BRIGHTNESS ADJUSTMENT (back-light)

(i)

This setting is only accessible if the *SEt Led* parameter is not set to **OFF** (backlight always off).





EN

• From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.

The SEt LUMI screen is displayed.

• Confirm with the OK button, the set brightness value flashes

• Using the buttons A, choose the intensity of the backlight, which can be set from 1 to 10 levels (default 7).

• Press the **OK** button to confirm the desired setting.

• Press 🔽 to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

10.9 - RESTORE (FREE Or 9) factory reset setting IMPORTANT! The RESTORE (Reset) operation is recommended for the installer or expert user. In fact, this

recommended for the installer or expert user. In fact, this operation deletes many previous settings and programs carried out also according to the type of system.

• From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.

• When the FACtOrY screen is displayed, confirm with OK, the word nO flashes.

•Using the buttons A T choose "YES" to perform the Restore or "NO".

• Confirming **YES** by pressing the **OK** button, the display shows all lit segments for a few seconds, then the thermostat restores the factory settings (see summary table in par. 2), positioning yourself on the normal operation screen.

The RESTORE operation deletes any password entered.

- Confirming with OK "NO" cancels the Restore operation.
- Press the w button to move to the next menu or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

10.10 - RESET (Restart)

Does not cancel ANY previously entered or modified settings

Should the thermostat feature malfunctioning, wrong displays or other incorrect conditions, perform a "**rESEt**".

- From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.
- •When the *rESET* screen is displayed, confirm with OK, the word NO flashes.
- •Using the buttons 🔺 🕶 choose "YES" to perform the Reset or "NO".
- Confirming **YES** by pressing the **OK** button, the display shows all lit segments for a few seconds, then the thermostat returns to normal operation without changing any previous settings.
- If you opt for **NO** the display exits the function and goes back to the initial *rESEt* screen.

• Press 🕶 to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation. 56



Winter mode "heating", Temperature Set t1 (Confort) at 20°C.

c 8 58



OK

- - - -- E 5E E

Mode 🔺 🔻

Mode

 $\overline{}$



_ 10.

EN

10.11 - ENTERING AND MANAGING PASSWORDS TO ACCESS THE MENUS

From normal thermostat operation, access the menus by holding down the "Mode" key as described in Chap. 9.
 When the SEt COdE screen is displayed, confirm with OK, the first dash = flashes.

• Using the Keys, enter 4 digits (dashes not included) between 0000 and 9999, individually confirm them with «OK».

Note: press the Mode key to return to the previous screen in the event of an error or to exit the SEt COdE menu.



- Confirming the last digit with the **OK** button, the desired password is saved.
- Press 🔽 to select another menu item or press the **Mode** button to exit the menus and return to normal operation.

The **«Installer**» password allows access to all menu **PROG** (configuration functions).

From normal operation of the thermostat, pressing and holding the "Mode" button will request the previously entered password before accessing the **PROG** menus (*see par. 8*).

10.11.1 - PASSWORD MODIFICATION OR CANCELLATION

• To CHANGE the password already entered, from normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the "Mode" button as described in Chap. 9.

•When the SEt COdE screen is displayed, confirm with OK

• Using the buttons A enter the 4 digits of the NEW password (excluding dashes) between 0000 and 9999, confirming them individually with the "OK" button or if you wish to CANCEL IT, enter the 4 dashes instead of the numbers: • • • • (note: if a dash is entered as the first digit in this situation, the other 3 digits can only be set as dashes).



Information reserved to installer or expert user only in the event of <u>FORGOTTEN password</u> enter the reset code – **S Z** to the request to access the PROG configuration menus (see par. 8). The password will be CANCELED!







588

EN

EN

10.12 - KEYBOARD LOCK (menu displayed ONLY with password set)

IMPORTANT: this *SEt LOC* menu will only be **VISIBLE** if a *Password* has previously been set (see par. 10.11).

This function serves to prevent unauthorised persons from modifying any thermostat settings.

• From normal operation of the thermostat, access the menus by holding down the **Mode** button as described in Chap. 9.

- Enter the Password previously set.
- On the SEt LOC menu screen, confirm with OK, nO flashes.

•With the buttons \bigstar \checkmark choose "YES" to enable the lock or "NO" to disable it.

- Press OK to confirm.
- Press the Mode button to exit.

Consequently, when the keyboard lock is engaged, from the Normal thermostat operation screen, pressing any key will show "**bLOC**" flashing on the display for a few seconds.

To temporarily disable the keyboard lock, it is necessary to access the **PROG** menus by holding down the "**Mode**" button, enter the **Password** and return to Normal thermostat operation by briefly pressing the **Mode** button. Any user setting of the thermostat, will be possible <u>within 120</u> <u>seconds</u> of the last pressing of any key and will then be reset to "Keyboard lock" again.





To permanently disable the "Keyboard lock", in the SEt LOC menu screen confirm with OK, the word NO as described above.

11 - FAULT SIGNALLING

In the event of a malfunction of the room temperature probe (shortcircuited or open probe), it is identified on the display by the fixed text "E1". instead of the room temperature (TA) reading.

A qualified installer will be required to replace or repair the device. The thermostat deactivates the temperature control and the relay.



Thermostat in "Normal operation" with fault indication on display **E1**

58

12 - POSSIBLE PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION	
	No power supply	Check that the switch or protection differ- ential isn't on OFF	
The thermostat display is OFF	Electrical cables not properly tightened in the terminals	After you turn off the power supply of 230V ~ check the power cables if tightened to the appropriate terminals on the wall base.	
The thermostat works but the system does not start	No power to the system The thermostat is not connected properly	Make sure the switch or differential protection device is not set to OFF Contact the installer	
The temperature fluctuates too much between hot and cold	The thermostat is not set correctly for the type of system	Contact the installer	
In OFF operation (Winter b), the Set antifreeze temperature is not displayed	The antifreeze temperature has been excluded	Set the antifreeze temperature by following the instructions in paragraph 10.5	

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT

When this symbol is found on the product or on its packaging, it indicates that this product cannot be disposed of as household waste.

It must be delivered to a specific collection point where electrical and electronic equipment is recycled, such as: - retail outlets, if a new product is bought, similar to that being disposed of



- local collection points (waste collection centres, local recycling centres, etc).

By ensuring that the product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and health, which can be caused by this product being disposed of inappropriately.

Recycling the materials will help conserve natural resources.

For more detailed information about recycling this product, please contact your Local Council, household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



